

Ликвидировать коми неграмотность

Многие из работников русских. находящихся в окружном центре считают, что изучение коми языка упирается в отсутствие пособий, главным образом самоучителя на коми языке, что никакая работа по комизации невозможна до издания специальных пособий.

Опыт начала работы показал, что изучение коми языка зависит только от желания самих работников изучать язык.

Дошкольные работники Кудымкара и работники, объединяемые месткомом ОКРОНО, начали серьезно заниматься изучением коми языка. Разделились на две группы: русских совершенно непонимающих коми язык, и коми и русских владеющих коми языком. Постановили заниматься один раз в пятидневку по 2 часа.

Метод работы для русской группы установлен такой: имеющийся букварь "Ударник" для взрослых неграмотных используется как пособие. На каждую пятидневку даются задания научиться читать и писать и прочитанные слова и фразы переводить на русский язык, записывая переводы в специальную тетрадь. Попутно при переводах обращать внимание на смысловые значения слова в отдельности и во фразах. Пример: вэр-лес, вэрэ-в лес. По русски предлог "в", на коми окончание слова "э".

После проверки первого задания 9 марта результат работы за 34 дня оказался очень удачный. 16 учеников русской группы на 100 проц., довольно быстро читают и пишут в объеме 8 страниц букваря первого задания и вполне сознательно переводят все слова и фразы на русский язык. В процессе проверки задания установили правила,

что все слова отвечающие на вопросы "куда", оканчиваются на "э", на вопросы "где" на "ын". Очень живо учащимися приводились примеры, сначала на общие термины русского и коми языка: театр, окронеэ, окружкомэ, окрисполкомын, Кудымкарын и т. д., а потом и на термины чисто коми языка: вэрэ, вэрын, керкуэ-керкуын и т. д.

При проработке следующего задания, когда у учащихся увеличился словарный запас коми языка, будет возможность установить им большее количество форм языка и, таким образом, уже на букварном материале русские могут владеть элементарными основами коми языка. После прохождения букваря, за меченные фразы языка будут приведены в систему и, таким образом, изучающие будут знакомы с основами коми грамматики. При проработке задания на дому обучающиеся прибегают к помощи владеющих коми языком, окружающих их.

На первом же организационном собрании обе группы постановили принять за дело ударно и пройти букварь к 8-й годовщине округа.

Месткомом других учреждений и организаций пора последовать примеру работников ОКРОНО. Кто следующий?

Ф. А. Тупицын.

От редакции: Печатаю статью тов. Тупицына, редакция преследует цель передачи опыта при изучении коми языка в другие ликпункты. Считаю, что за окончательную ликвидацию коми неграмотности нужно взяться не медленно и решительно, давая отпор всякой недооценке этого дела. Руководители ликпунктов должны на страницах газеты делиться своим опытом в работе.

Редакция.

Развинулись

За последнее время гортеатр нарушает всякие порядки и дисциплину. Спектакли начинаются с опозданием, подготовка недостаточная, зал пустой. 9 марта перед самым началом спектакль отменили. Зритель, потеряв в общем счете десятки часов на ожидание, во svoиx идет домой...

Гортеатр был примером всем — наша гордость и краса. Но теперь не то, не то совсем: Парадоксы, чудеса!

Темпы вниз идут. Не диво-ли? Фанты о болью бьют в лицо. Так и просятся бранливое, Нехорошее словцо.

Чаоты срывы, опоздания, Планы обильно кувырком. Дышит холодом все здание И директор, и местком.

Дуют ветры, ветры с севера, Разметалась метель... И в театре окошко... Серо там — Не работа — канитель

Кто нагонит жару в комнаты, Чтоб согреть и выжечь хмуру, Чтоб текла живая кровью там Вся работа вглубь и ширишь?...
Зубило.

— Cten Jurinskaj šelsovetis Kud. r. Busujev Oļoksan Jogor derevnaas oz nuet nekъeem uz, tævbyt-ñi špekuļirujtæ. 17 fevraļ lunæ vuzalæm ñaņ 3 pud 50 rивæn. Eta šæm vylæ voštæm ñaņ Zuzdiniš da væra gortas vuzalæ.

Kolæ taltšъnъ špekuļantlæ væz vylas, vasætъnъ sijæ šelsovet çleniš. Sušed

— Prikassik Šarvozkaj larjokiš Mojišeevskix N. sištis 10 centner kartovki i æni oz dumajt værybъnъ setiš jon kartovki.

Leskooplæ kolæ æni-zæ pro veritъnъ da kartovka sištæm ponda pukšætъnъ vreditelæš suditan lavič vylæ.

Тупанов.

По следам газетных заметок

По заметке опубликованной "По ленинскому пути" в № 14-29 января "Никакой пощады саботажникам, срывающим план лесозаготовок" Окрпрокуратура сообщает, что председатель Первомайского колхоза Ботев с работы снят и 3-III 33 г. осужден на 1 год принудработ. Председателю Карасовского сельсовета Боталову дано предупреждение и вторично постановлением райчека дан строгий выговор с последним предупреждением, одновременно предложено в течении суточного срока обеспечить рабгужислой.

Наша почта

"Постороннему" — Карпинский колхоз, Ползвинского с-с., "Колхознику" — Пешнигортский с-с. Кудымкарский р., "Видевшему" — Юсьва ШКМ, "Бедняку" — д. Подволошина Крохалева с-с Юсьвинского р., "Проезжему" — д. Слудина Архангельского с-с Юсьвинского р., "Перо" д. — Канюкова Ошибского с-с., "Порез" Сеполь Кочевского р., — поместите в местной стенгазете.

"Колхознице" с. Ошиб, "Бедняк" д. Подволошина Крохалева с-с., "Син" об Оборинском курне, "Писателю" Новожиловского с-с., "Исакову" д. Асакова, Поздееву о Комаровском колхозе, "Шило" д. Т а ш к а, "Преподавателю" Шумковский л-з участок, "Два карандаша" — Ляпинский колхоз В Юсьвинского с-сов. "Знающему", "Ч" — д. Осипова Белоовского с-с., "Точка" СПШ, Калину с. Тимоно, "Ликвидатор" Елогский с-с., "Перо", "Допризывник" с. Кочено, "Б. П." — д. Савина Юсьвинского р-на, "Колхознику" — д. Базаева Даниловского с-с., "Пель" Ташкинский с-с без подписи и точного адреса не помещаем.

ПЛАН

проведения дня Парижской коммуны-18 марта по городу Кудымкару

СОДЕРЖАНИЕ РАБОТЫ	Сроки и где проводится	Кто персонально отвечает
1. Провести митинги с вопросами: Историческое значение Парижской коммуны для пролетарского государства.	С 12 по 16 марта. Митинги проводятся: 1. С рабочими Гражданского.	Бражнин СПШ
2. Ячейки МОПР г. Кудымкара при учреждении и организациях в подшефных колхозах организуют мопровские уголки, выпускают стенгазеты посвященные 18 марта, лозунги, плакаты и т. д.	С 10 по 16 марта	Сторожев СПШ Шукин А. М. Исаков Плюснин Иванов К. Я. Сараев Оньков и Катаев
3. Развернуть работу по реализации займа, для чего яч. МОПР организуют и направляют в подшефные колхозы бригады.	С 10 по 17 марта	ТОЖЕ
4. Написать в окргазету статьи об истории Парижской коммуны, задачи пролетариата Советского союза и также осветить работу яч. МОПР и задачи МОПР.	Не позднее 14 марта	ЩУКИН МОСУНИН
5. Сделать доклад на темы: а) задачи подготовки к 18-III б) история Парижской коммуны и задачи МОПР.	12-III 17-III	Мосунин
6. Организовать интернациональный субботник, где провести летучий митинг протеста против фашистского террор-капиталистических стран.	18-III Митинг на площади около педтехникума в 8 часов утра, после митинга будет субботник по особому плану	Док. Мосунин секретари Мопровских яч. и председатели Месткомов.
7. Проработать на семинаре партактива "История Парижской коммуны и задачи МОПР".	16-III	Отв. за сбор Катаев докл. Сараев
8. 17-III в клубе педтехникума проводится интернациональный вечер с вопросом значение Пар. коммуны и задачи МОПР.	17-III	Петров обеспечивает билеты, Угрюмов-худож. обслуживание вечера.
9. Яч. МОПР развертывают работу по вербовке на подписку мопровской литературы, журналы, газеты; "Интернациональный маяк". Спутник Мопровца", Областная газета "Сигнал Мопра". Организовать ударные бригады в колхозах по подготовке к весенне-посевной кампании имени Парижской коммуны, 10 летия МОПР и 1 конгресса МОПР.	С 10 по 16 марта.	Сек. яч. МОПР, председатели МК и секретари ком. ячеек.

ОКР. КОМИССИЯ

Сегодня направлены для расследования и принятия мер следующие корреспонденции

"Беднячка" д. Александрова, "Колхозник" — Захаровский колхоз, "Членам" — Жак-Ключевский колхоз, "Н" — д. Самчикова — направлены прокурору Кудымкарского р-на.

"Свой" — Жакключевский колхоз, "Сотруднику" — Кудымкарского ОМХ — направлены Окрпрокурору. "К" — Кудымкар, "Тряпка" д. Кубенева, "Видал" д. Подволошина, "Постороннему" и "Потерпевшему" — с. Мелюхино направлены прокурору Юсьвинского р-на.

"Колхознику" Сепольский сельсовет, "Перо" — Вершининский с-с, Чугайнов — Юксеевская ликола — прокурору Кочевского р-на. "К. Д." с. Юрла — правление Загарского колхоза, Чужинского с-с — направлены в ОКР КК ВКП(б).

"Баяндина" д. Фадеева Боталовского с-с — начальнику милиции Юсьвинского района. "Ученику" — Юсьва ШКМ — в Юсьвинское РОНО, "Чернильница" д. Ташка — направлены в Кочевское райзо. "Красноармейцу" Пожинская школа — в ОКРОНО. "Наблюдатель" д. Шадрина Юринского с-с в Кудымкарскую КК — РКИ. "Слежу за газетой" Кудымкар — в Окркомиссию красных партизан "Проезжему" д. Цыбьян — в Оксобез, "Д. А. А." д. Харина Даниловского с-с — в Гаинскую КК РКИ, "Колхознику" Б-Боча — в Кочевскую КК РКИ Бригадир — Карасовского с-с — в Юсьвинское райзо.

В целях развития колхозного базара советской торговли на основании решения Президиума ОКРИК'а в г. Кудымкаре с 21-23 марта организуется широкая трехдневная МЕЖРАЙОННАЯ ЯРМАРКА

На ярмарку приглашаются колхозы, колхозники, единоличники бедняки и середняки с их излишками сел.хоз продуктов: овощей, молочных и мясных продуктов, кожевенного, мехового, лекарственного сырья других видов, также кустарно-промышленные артели, кустари с их изделиями производства

Помимо районов своего округа на ярмарку приглашаются соседние р-ны, а именно: ПЕРМСКО-ИЛЬИНСКИЙ, ЧЕРМОЗНОЙ, ВЕРЕЩАГИНСКИЙ и АФАНАСЬЕВСКИЙ Торгово-заготовительные организации выбрасывают на ярмарку промтовары в большом количестве

ЯРМАРКОМ

Кувинская школа дорстройуча

Производит набор учащихся на 6 месячные курсы дозача. Принимаются лица обоого пола

в возрасте от 16 лет

При подаче заявления требуются документы:

1. Свидетельство об окончании 3-4 групп школы I ст.
2. Справка о социальном положении
3. Справка о здоровье
4. Командировка от колхоза или друг. организации

ПОДАЧА ЗАЯВЛЕНИЙ до 25 МАРТА

Курсанты обеспечиваются ст. пендией и общежитием, а также питанием в столовой. Занятия на курсах начнутся с 1 апреля

Начальник Кувинской школы Дорстройуча Санулин.

Ответственный редактор А. М. ЩУНИН